朱中和 通靈丹

偏正頭痛　腰脊酸痛　心胃氣痛　風濕骨痛　背膊痺痛　諸般肚痛　風火牙痛　週身疼痛　小腸疝痛　耳痛頸痛　四肢軟痛　婦女經痛　感冒發熱　頭暈身熱　小兒發熱　時症發熱　疳瘍發熱　痲疹發熱　傷風發熱　春瘟發熱　出牙發熱　感暑發熱　秋燥發熱　出痲發熱　傷風鼻塞　喉痛舌腫　週身不遂　傷風咳嗽　口苦口臭　小兒急驚　食積飽滯　心悶心燥　腸胃濕滯　大便閉結　神昏眼倦　腸胃熱積

服法

大人每次食一樽。小兒每次食半樽。二歲以下嬰孩每次食四份之一。俱用滾水或清茶冲服。其藥粉或有沉澱碗底、須要攪起冲食乾淨。凡服丹每隔兩点鐘食一次。孕婦可服。

價目

每罇五仙

每打四毛

寄費加一毛

通靈丹總代理處

雲埠五洲大藥房

ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

廣東各屬新聞

警衛隊長失槍自斃

香山函　駐香山縣涌口門塔山警衛常備隊長簡志滔　現年二十八歲　係香山南塘鄉人　就該長職僅拾餘人　昨月十四晚　一鼓後　簡由塔山隊部回南塘住宅休息　詎甫入廳時　即聞槍聲暴發　旬然一聲　簡即胸部着彈倒臥血泊中　當堂氣絕　其附及家人聞聲奔出　見其右手緊執曲尺手鎗　家人問以緣由　已不能言語　旋急電報請石岐治療所　派醫官到場救治　經已無術返魂　祇得報告縣府　備棺埋殮　聞其此次慘斃　似係由於失槍自轟　並非自殺　蓋其家道素豐　經濟充裕　而且任警隊長職　正在得意時期　又已聘下未婚妻　定下月舉行婚禮　故視察其環境　顯係失鎗自斃無疑云

溫泉浴室營業不振

台山函　溫泉市同樂公司　於民廿壹年間　在該市之熱水湖邊　建一浴室　取名溫泉浴室　設備有冷熱水喉　召以供遊客沐浴之用　建築完竣後　商投承營業　由李培每年出銀九百元投得　經於二十二年壹月　開始營業　生意頗稱興旺　去歲獲利數百元　詎近因世界不景氣影響　生意較前壹落千丈　年頭數月　尚可敷衍　自六月以來　非常冷淡　幾無人過問　間有光顧者　又多屬洗霸王浴　洗後不獨無值可給　仍嫌河水不清　招待不妥　該承辦人李培擬即行退辦云

孕婦誤服木虱藥斃命

南海函　大江鄉民沈秀生　年卅許　向充該鄉小學教師　妻何氏　年亦相若　生有子女各壹　現復有孕四閱月　昨月廿九日　腹部劇痛　沿床輾轉　彼平日腹痛　均服腹痛散即愈　此次沈不在家　由其母王氏　誤將木虱藥予之服食　食後毒發　辛苦異常　無何胎亦墜落　慘告斃命　但何氏父族以爲姑媳向來不睦　認爲立意謀殺　乃糾黨前往問罪　王氏向鄉公所控訴　沈亦知母斷無如此居心　復得所長力爲解釋　始行寢息

上凌冲發生巨刼案

江門函　新會第七區上凌冲鄉譚杏照日前由安返里　腰纏甚豐　被土匪探悉　乘夜撬門入屋　將譚妻何氏及婢蘭英綑綁　用槍指嚇　隨將家中夾萬文櫃破毀　刦去港幣九千元　金約指十枚　金鈪二對　金鍊一條　長短皮袍四件　並巡馬譚想存下之雙毫銀六百元亦被刦去　統計損失達壹萬三千餘元　後何氏鳴鑼叫賊　並報請鄉公所查追　現譚特携眷遷居江門義里隆　延聘律師具狀法院起訴　並呈請縣府追贓給領云

岡新軒印務局

光陰似箭

年節又將到了！

社會進步禮尚簡便賀年用柬而爲精緻本軒應時勢之需求復爲[illegible]利便計特編印賀年片圖樣十數款精印成摺款式新穎定價尤爲相宜幸祈預早定印無任歡迎函索樣本當即寄奉

Ho Sun Hing Co.
258½ Pender St. E.
Vancouver, B. C.

榮榮臘味製造廠
批發臘味專家
全球
函索即寄
價目便
WING WING CO.
111 PENDER ST. EAST
PHONE SEY. 9176 VANCOUVER B.C.

美洲代理

金山大埠　紐約

羅省技利　[illegible]

檀香山　舍路

新招代理利權優給

敝厰多年臘
客題獨一標
味甘香肥豔
批發達全球

英屬代理

[illegible]　舐朗化　溫汝畔　卡技利　甫振打　汝利頓　雲高華　域多利　列必治

雲高 賓來旅館 華埠

LOYAL HOTEL
258 PenderSt. E.
Phone Seymonr 2926-0
Vancouver, B. C. Canada
電話矢磨詩貳九貳六〇

賓來旅館設在雲城片打街東二五八號樓高五層房間百二被褥鮮明冷熱水龍四時順應常居亦可暫住聽命租價克己往來利便向所讚稱僑胞賜顧格外歡迎

本旅館同人謹啟

紙料文具發客

學校用品　印刷物料

文房四寶　包物紙類

Smith, Davidson & Wright, Ltd.
1198 Homer St.
Vancouver, B. C.

市茂地衛臣及烏禮有限公司啓

廣濟堂自製各種丸散鮮明熟葯發客

自製經驗良藥出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

拔毒生肌葯膏　每合二元五
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈

跌打止痛葯水　每樽一元二五
此水散瘀止痛凡跌打搽之即能散瘀止痛消腫

皮膚濕毒葯膏　每合一元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水搽之即能全愈

萬應爛脚葯散　每罇弍元
專治久年爛脚無論新舊爛脚搽之定然全愈

花柳鹹疳葯膏　每合二元五
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈

花柳白濁丸　每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛即止

花柳拔毒丹　每寸壹元　半打五圓　一打拾圓

▲注意　小店常有　茵陳跌打　化庄品　金耳環　花旗參　發行

自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

林術臣專醫

跌打刀傷　續筋駁骨　湯火損傷　雙單蛾頭　瘰癧瘡科　紅白痢症　花柳痔瘺　風痰鶴膝　各種雜症

醫學博士李節傳

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後久爲全胞信服特派粵城普濟醫局兼充隨營軍醫活人良多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屢奏奇效症若奇重則中西法參用究病源者脈論根據實驗心細術妙酌投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹眼科脚氣哮喘瘰癧瘡瘍花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明函知決能按症發藥應服痊愈并將學堂考究經驗各藥開列於外埠每罇加郵費[illegible]

注意廣告

花柳白濁斷根汁每罇統　立止內傷吐血汁每罇統　一掃光癬水每罇統

花柳入骨搜毒汁每盅統　遠年楊梅疔毒汁每罇統　立止心痛汁每罇統

瘤疔橫痃芒菓汁每盅統　急救撞紅瘀瘀汁每盅統　內消痔瘺汁每罇統

立止夜夢遺精丸每罇統　腎虛陰虧腰痛散每罇統　三鞭補血汁每盅統

立消小兒胎毒膏每盒統　久戰不倦合歡膏每盒統　立消浸淫疳汁每盅統

立止小腸氣痛汁每盅統　婦科經期腹痛丸每罇統　赤遊瘋丹毒汁每盅統

跌打還魂止痛丸每只統　備傳牙痛葯水每罇統　立消腫脚汁每盅統

立愈扯氣斷根丸每罇統　神效瘰癧內消汁每盅統　婦科產後肚痛汁每盅統

化痰降氣止欬丸每罇統　光明退膜眼葯每罇統　拔毒瘡科葯膏每盒統

風濕腫痛癱症汁每盅統　遍身血毒痕癢汁每盅統　萬應喉症葯水每罇統

跌打吊瘀止痛散每服統　花柳合歡免毒汁每盅統　立止頭暈葯水每盅統

立消出面大麻瘋紅雲血癬汁每料廿元（統治三千六種痲瘋）誠救世聖藥天下馳名補腦丸每罇統

兩廣中醫學堂優等畢業生　李鶴儔內外方脈

雲高華安和堂參茸藥材發行

花旗參　金耳環　茵陳跌打　正豬胆

各項丸散藥汁大減價每元收八折

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B. C. Phone Douglas 3523L

中原興雜貨藥材發行

雲高　華埠

Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E. Vancouver, B. C.

新到水仙花頭
盒裝糖羌艷盒
枝乾各等巖茶
瓷器花罇最合
送禮貨品樣樣
俱備貴客光顧
零沽批發價甚
相宜

（代理）

美國郵船華人客務

喊綫矢廮一九六六

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備：如包物紙・廁紙・繩仔・信皮・紙筆墨：及學校用品・華友光顧・請留意焉

Columbia Paper Co.
Vancouver,-Victoria.
哥林比亞紙公司謹啟

穩寧旅店

VERNON ROOMS
244 East Hastings St.

旅客之心理即是要住房舒暢。本旅店爲應付社會之要求起見。已將全部改新。極爲美化。新床新被及新傢私。增設冷熱水喉暖氣。電話。招呼甚爲完善。地方與華埠接近

前房每月十元

邊房每月八元

考活旅館

Howard Hotel
122 Hastings St. E.
Vancouver B. C.

▲減價廣告

本旅館設在雲埠喜市定街東一二二號與華區接近房舍潔淨冷熱水常便并有升降机上落招待有如家之興趣現因本旅世情冷淡起見特將房租減收每晚五毛與七毛五兩價華友光顧特別歡迎

◎接整水龍

本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命

電話矢磨三九二九

D. Drummond
207 Pender St E Rear
Vancouver B. C. Phone Sey. 3929

住家喊線 Fair. 3445Y

比布杭文披露